

SEPTEMBRE 1977 – Edition de LILLE

## “Héritiers de l'avenir” le premier livre de Pierre MAUROY

Seul parmi les hommes politiques qui comptent aujourd'hui, Pierre Mauroy n'avait pas encore écrit de livre sur son action et sur son parti. Par pudeur sans doute. Par manque de temps certainement : les hommes d'action ont rarement le loisir et le goût de se raconter. Ils préfèrent construire. Dans sa région, dans sa ville, au Parti Socialiste, à l'Assemblée nationale, Pierre Mauroy semble n'avoir pas cessé, depuis son adolescence, de se battre pour plus de justice et plus de bonheur.

C'est sa façon à lui d'être fidèle au peuple du Nord où il est né et dont il a connu dès son plus jeune âge les difficultés et les espérances.

Dans la deuxième quinzaine de septembre paraîtra « Héritiers de l'avenir », le livre qui retrace à la fois l'itinéraire d'un homme et celui d'un parti, étroitement et constamment mêlés.

C'est dans sa maison du Cateau, la ville où il fut lycéen, qu'il a mis cet été la dernière main à son ouvrage. Pourquoi ce livre et pourquoi ce titre ? C'est aux lecteurs de Métro les premiers qu'il a voulu en parler.

« J'ai voulu dans ce livre, nous dit Pierre Mauroy, expliquer pourquoi et comment je suis devenu socialiste à 16 ans, pourquoi et comment le Parti socialiste est devenu aujourd'hui le premier parti de France. En fait, je crois que j'ai toujours été socialiste ». Son père, fils de bûcheron, ancien bûcheron lui-même, était un de ces instituteurs laïcs de village qui,

parce qu'ils étaient issus du peuple, ont d'abord vu dans l'école un moyen de libération au service des enfants d'ouvriers qui étaient leurs élèves. « Je ne suis pas de ceux qui dénigrent l'école », confie Pierre Mauroy, « je sais trop, ayant été moi-même enseignant, ce que représente l'éducation pour les travailleurs ».

### D'abord un témoignage...

A Haussy, ce petit village à cheval sur le Cambrésis et le Valenciennois où son père était maître d'école et où il a passé sa jeunesse, ses amis étaient les fils des ouvriers sidérurgistes de Trith-Saint-Léger et des autres usines du Valenciennois. Beaucoup le sont restés, reconnaît Pierre Mauroy dans son livre, car la société de priviléges que nous connaissons permet rarement aux enfants d'ouvriers de sortir de leur condition. « Comment donc pour-

rais-je n'être pas socialiste ? On ne naît pas impunément sur cette terre du Nord, dans le pays qui fut le berceau du mouvement ouvrier français. Tout vous porte, tout vous entraîne vers le socialisme ». Mais ce que Pierre Mauroy a connu à Haussy, avec la solidarité, c'est aussi la tolérance. « Ma mère a toujours fréquenté l'Eglise. Le maire était socialiste, mais tous les dimanches, on sonnait les vêpres. Je n'ai jamais

compris ceux qui, à gauche, confondent laïcité et sectarisme ». Ce livre est donc d'abord un témoignage. Témoignage d'un « engagement politique né dans cette communauté ouvrière ». Il est aussi l'histoire d'un combat. Celui d'un groupe de socialistes qui ont voulu, après les épreuves de la IVème République, refaire de leur parti le grand et puissant organisme qu'il avait été sous Léon Blum et grâce à la Résistance, dans les années qui suivirent la Libération. « Quand, à 16 ans, je suis entré aux Jeunesse Socialistes, c'était dans l'enthousiasme de la Libération. Autour du Général de Gaulle, trois grands partis, les socialistes, les communistes, les démocrates chrétiens reconstruisaient la France ».

C'était l'époque où, avec Léon Blum, Daniel Mayer, Guy Mollet, Augustin Laurent, la SFIO participait au Gouvernement. « Comment une République, née dans l'enthousiasme et dans l'espoir, qui a reconstruit la France, a agonisé et disparu, prisonnière de l'arithmétique parlementaire et de son incompréhension face à l'extraordinaire phénomène de la décolonisation ? C'est ce que je veux, entre autres, faire comprendre dans ce livre ». Cette période difficile de la IVème République, Pierre Mauroy l'a vécue comme secrétaire général des Jeunesse Socialistes. Il n'y a pas vraiment participé, mais aujourd'hui, avec le

recul et l'expérience, il les échecs qui ont souvent été mis au débit du Parti socialiste.

### ...et une histoire politique

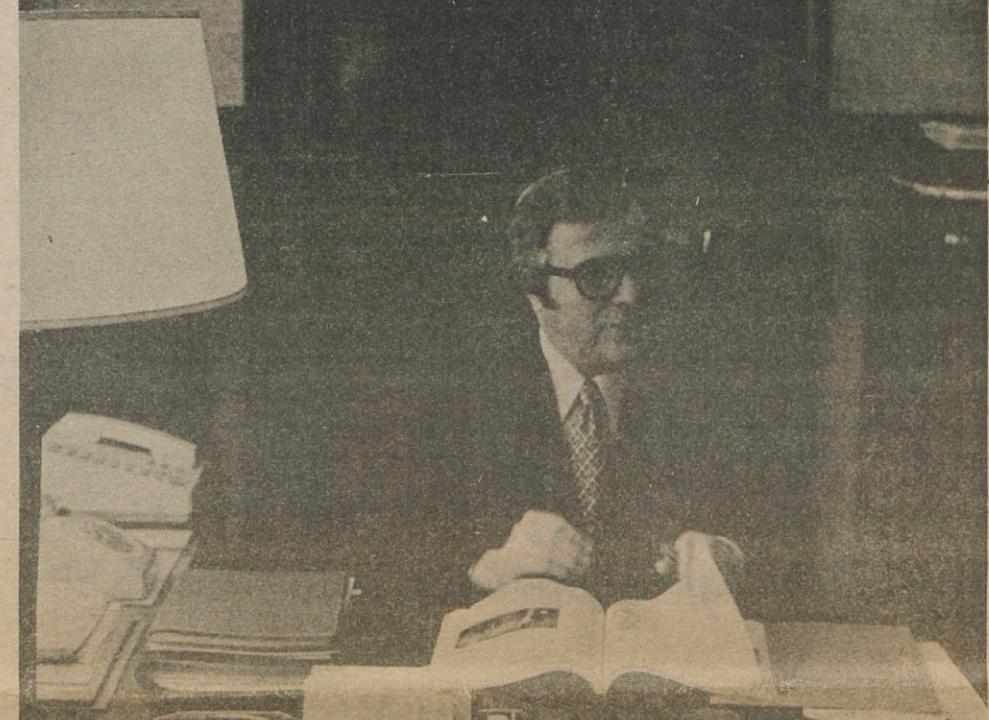
« J'ai voulu écrire une histoire politique à partir de mon itinéraire propre, qui me permet au passage des réflexions sur tout ce qui s'est passé depuis 30 ans. J'ai surtout voulu savoir comment, malgré des échecs, des erreurs, un parti, le mien, est redevenu le premier parti de France, parce qu'il ne s'est jamais coupé de son héritage et parce qu'il a su retrouver une nouvelle jeunesse et de nouveaux militants ».

Au Parti socialiste, Pierre Mauroy est à la fois l'homme de la continuité et de l'ouverture. Fidèle à la « vieille maison » qu'il n'a jamais quittée, il a toujours voulu la rénover, l'adapter à son époque, et l'ouvrir à tous ceux qui, parfois même sans le savoir, menaient le

même combat. « Mais, dit-il, j'ai toujours eu conscience que cette ouverture devait se faire sans rupture avec le passé de lutte né avec la grande révolte des prolétaires du siècle dernier ».

Héritier des grands noms qui firent le socialisme dans notre région : Delory, Lebas, Léo Lagrange, Augustin Laurent, Pierre Mauroy est surtout l'un des principaux artisans de l'avenir du Parti socialiste. Sans lui, sans sa patience et son obstination, il n'y aurait pas eu le congrès d'Epinay en 1971. Ce congrès qui fut d'une part celui des retrouvailles pour tous les socialistes qu'avaient dispersés la décolonisation et la naissance de la Vème République.

Artisan du renouveau socialiste, Pierre Mauroy est bien placé pour rappeler à ceux « qui voudraient faire naître le P.S. en 1971, à Epinay, que le mouvement socialiste a un siècle et que la filiation a été assurée jusqu'à aujourd'hui ». suite page 4



**Un homme  
dans la ville**

Bernard DEROISIER

Page 5

**Le nécessaire  
débat  
démocratique**

Page 3

**La  
rentrée**

Pages 6-7

# la vie des quartiers

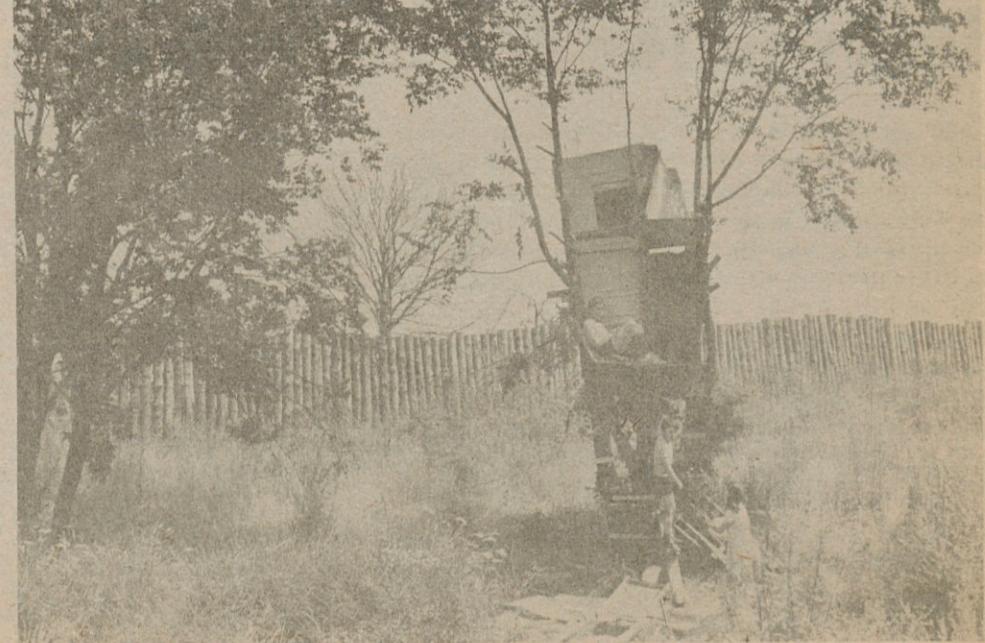
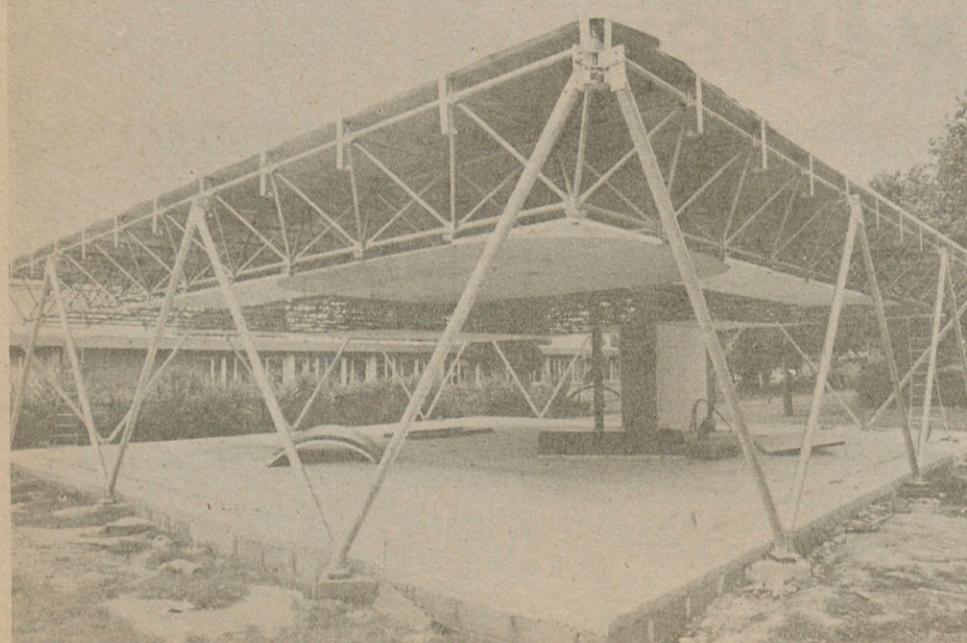
Triste spectacle que celui d'une ville en juillet et août. Des magasins fermés, des piétons qui se feront rares, des journées sans surprises passées à musarder en attendant que cela se passe... Tous les lillois ne sont pas partis en vacances cette année. Il s'en faut de beaucoup. Il n'était pas dit cependant que les infortunés qui ne s'étaient pas lancés à la conquête d'un hypothétique soleil, connaîtraient... l'ennui.

La troisième édition de l'opération « vacances à domicile » organisée du côté de la résidence

SUD, des LO PO FA et du quartier de Belfort a revêtu cette année un visage particulièrement original. Financée par le Secrétariat d'Etat à la Jeunesse et aux Sports, soutenue par la ville de Lille et dirigée par le GEDAL, elle avait pour but d'inciter les habitants à prendre leurs loisirs en main durant ces deux mois de congés comme d'ailleurs pendant le reste de l'année. Pourquoi chercher à imposer en effet ? Des loisirs « parachutés », n'ayant rien de commun avec les préoccupations, les désirs des habitants d'un

quartier n'auraient rien de bien raisonnable. De réunion en discussion, l'expérience a commencé à porter ses fruits ; à la résidence Sud. Une fête aux lampions, un voyage à la base de loisirs d'Ohain, des visites à l'Hospice Comtesse, au musée des Beaux-Arts, un tournoi de ping-pong, des kermesses à n'en plus finir, ça « guinchait » bien cet été au pied des Biscottes. Il ne s'agit là que d'un premier pas. La balle a été lancée, aux habitants de la rattraper. Ce ne sont pas les occasions qui manquent, ni les bonnes volontés.

## Des lillois en vacances... à domicile



### Les mille et une péripéties d'un "Mille-Club"

Les vacances des habitants de Belfort n'auront pas différencier outre mesure de celles de leurs voisins du Sud. Concours de pétanque, rencontre - crêpes, soirées, cinéma, sorties... on n'avait guère le temps de souffler. L'opération vacances 77 aura cependant revêtu une importance particulière pour les jeunes du quartier. Le Mille Club, leur club leur est parvenu après plusieurs

mois de discussions, de projets. Cet ensemble de salles de 15 m sur 15 devait être monté par ses utilisateurs. La ville de Lille leur fournit pour sa part le terrain, les fondations, l'aménagement intérieur. Une signature manquait cependant, celle d'un architecte parisien, créateur de cette construction homologuée sur le plan national. Le distracteur était parti en

vacances et les jeunes eux attendaient en voyant approcher avec inquiétude l'échéance des vacances. Denise Cacheux s'en émouva lors d'une séance du conseil municipal. Mais de permis, point. On l'attendit jusqu'en mi-juillet. Le club lui ne se construisit qu'en août. De justesse. L'administration a parfois des raisons...

### Pour le plaisir des aînés



Les jeunes lillois n'ont cependant pas eu le privilège du dynamisme. Cet été, les aînés en avaient à revendre. Sans trop de soleil, mais avec des chansons, par dizaines, les vieux travailleurs lillois ont pris comme chaque année depuis 28 ans le

chemin de la mer, en compagnie de leurs élus. Accueillis en musique, tous se sont retrouvés dans la grande salle des sports de Gravelines pour un repas où les rires et les bons mots ne manquaient guère. Quelques semaines plus tard, leurs

### Les brochettes et les cabanes de l'aventure

Moustache, le rouquin, bâloute, l'Amoureux s'étaient surpassés. A l'aide de planches, de peaux de vache, de bouts de meubles et de solide ficelle, leur cabane s'était édifiée en un tour de main sur le terrain des Dondaines. Un terrain pour l'aventure interdit aux adultes. Pour une fois cependant, les farouches guerriers en culottes courtes de la « bande du rouquin », un

gamin d'une bonne dizaine d'années ont, comme leurs rivaux des tribus voisines, fait une exception à la règle. Ce jour-là, les conseillers municipaux accompagnés de M. Candela, directeur du GEDAL ont eu la lourde tâche de désigner les gagnants du... concours de cabanes organisé en juillet sur le terrain. Pas facile quand la dernière cabane qu'on a construit remonte

à... un bon bout de temps.

Adultes comme enfants ont pourtant fini par trouver un terrain d'entente autour d'un feu de camp en dégustant quelques brochettes. Une manière comme une autre de fumer le calumet de la paix.

### Des adolescents qui font des arbres à grimper

Il a suffit d'un peu plus de trois semaines pour permettre à treize adolescents d'offrir un fantastique terrain de jeux aux enfants des Biscottes avec l'aide des animateurs du LABEL. Pensez donc, des arbres à grimper, une cabane, des balançoires, des tunnels, des tables, des sièges de rondins... Terminées les batailles dans les entrées, les courses dans les escaliers, les parties de cache-cache dans les ascenseurs. Tous les enfants ont désormais élu domicile sur la pelouse, et avec quel plaisir ! L'opéra-

tion devrait être poursuivie. Financée par le Ministère d'Action sociale et le S.L.E., elle devrait permettre aux habitants de participer directement à la réhabilitation de leur quartier. Des discussions, des rencontres, ont ainsi eu lieu entre divers organismes sociaux et administratifs, les architectes de l'ARCANE, les enfants, les mères de famille pour redonner un nouveau visage aux Biscottes. Une étape importante a été franchie avec le terrain de jeu. Les habitants ne devraient pas s'arrêter en si bon chemin...

**m. planquart**

votre bijoutier

OMEGA - TISSOT - JAZ  
CHRISTOFLE - ERCUIS



28, rue Paul Duez  
(face aux Chèques Postaux)  
LILLE - Tél. 52.73.57

FAITES  
CONFiance  
A NOS  
ANNONCEURS

**SOMMIERS MATELAS** **SIMMONS** **CHEZ DEBACKER**  
spécialiste des fameux matelas  
137, rue d'Arras - LILLE - T. 52.76.38

Aucun problème de duplication ou d'impression  
Offset ne peut nous échapper :

\* ROTATIVES SAM  
\* PRESSES OFFSET DAVIDSON  
\* DUPLICATEURS OFFSET DE BUREAU  
\* et tous les matériels de façonnage.

**Ets C.P. JOLY**  
55, rue de Canteloup - LILLE - Tél. 93.86.51

REPAS - MARIAGES - COMMUNIONS  
RECEPTION - BUFFET - COCKTAIL  
(dépliant gratuit sur demande)

**Debosque**

151, rue Nationale - LILLE - Tél. 57.40.20  
392, rue du Général de Gaulle - MONS-EN-BAROEUL  
Tél. 51.27.00

**TRAITEUR**

**JARDINERIE DE LA CENSE-MANOIR**  
GRAND CHOIX D'ABRIS DE JARDINS  
à partir de 1.681,00 Frs

Rue Arthur Dennetière - HALLUIN - Tél. 94.69.89  
Ouvert même le dimanche (fermé le mardi)

3

# la braderie

## Moules - frites et boniments : la grande fête de la braderie

« Achetez ou on casse tout »... une théière dans la main droite, une soucoupe dans la gauche, coiffée de travers par un chapeau haut de forme fendu à rendre l'âme, la vendeuse d'occasion harangue sans vergogne des passants ébahis. Pour un jour, on se débride, on se défoule, on se défonce... bref, on brade. Sitôt le premier lundi de septembre venu, une tradition, ou plutôt un devoir, pousse depuis belle lurette les Lillois en goguette sur le pavé des grandes artères.

Ici, la braderie, la seule, la vraie, c'est d'abord la foule : énorme, indolente, paresseuse. Bien courageux qui s'y risquerait en auto. Ce jour-là, le piéton est roi. Un piéton flaneur, amusé qui, après un mois passé à musarder sur une plage de sable, retrouvera de manière fort originale une ville pas si grise que cela. En famille, on se risque pour un vieux tableau. « Trente francs, m'sieur » « Quinze ! » « Bon allez, vingt francs mais c'est bien pour vous faire plaisir. Et emballez, au suivant ! »

Plus loin, ce sera un trombone à coulisse, ou bien ce petit vase qui ferait si bien sur la table de nuit. Rien de bien utile. On n'est pas là par nécessité, mais pour le plaisir, les cris des badauds, les boniments, le spectacle d'une rue un peu folle, ou les parcmètres se coiffent d'un gibus et les sens inter-



dits n'arrêtent plus personne.

vrai, du bon, du pas cher... achetez-le, mon bouquin. Un peu de rêve pour deux francs ! »

Bien malin qui saurait résister au courant des promeneurs. Parti de la Grand'Place on se retrouve, malgré soi, au coude à coude sur le Boulevard de la Liberté. Qu'importe après tout, on a bien le temps, et il y a tellement de choses à voir.

Des gros, des petits, des timides, des brutaux... les marchands d'occasion se démènent, flattent, raccotent, plaisent. « Du

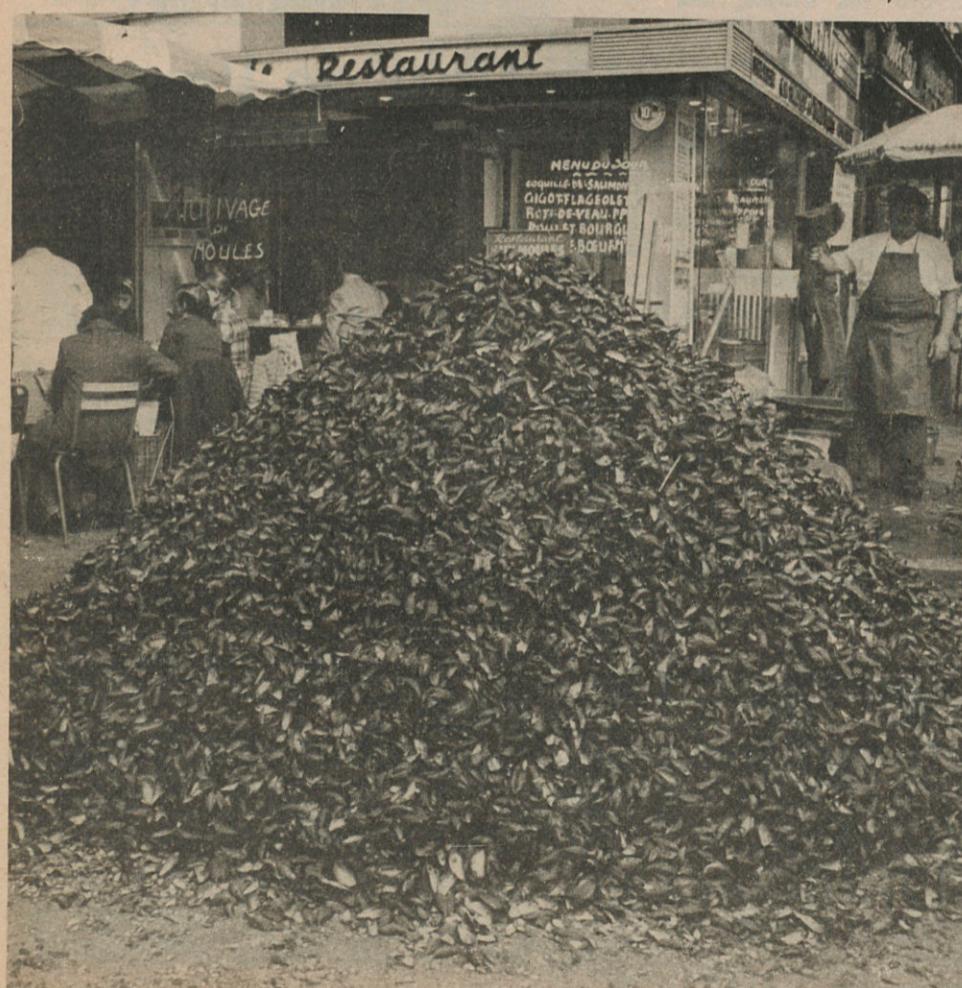
trottoir, les enfants sur les genoux... on se délecte. La Braderie, c'est jour des moules. Tout au long de la nuit, les coquilles vides s'amoncelleront sur la chaussée. Alimentés par des milliers de gourmands, leurs tas rivaliseront d'audace. Un demi de bière, le cornet de frites et l'assiette de moules... que trouver de meilleur à Lille un soir de Braderie ? Dans les restaurants, les cafés, les magasins... tous s'y sont mis, cuistots en tête. Le plat du jour est unique. Qui s'engagerait d'ailleurs à en commander d'autre. De minuit à midi, le roll-mops ou le filet mignon n'auront pas cours dans les cuisines lilloises. « Patron, deux moules frites, et de la bière » « Ça marche ! »

Même si parfois la note est un peu... salée. De 20 F à 70 la portion l'an dernier du côté du Bd des Ecoles à 8 F du côté de St-Sauveur, la marge est parfois un peu large. A chacun d'avoir l'œil. Pour une braderie, cela s'impose !

Pierre DHENIN



Orange, Citron,  
Pamplemousse,  
Cola Tonic  
Ets R. LABAEYE  
Thumesnil-lez-Lille  
Tél. 95.06.87



Plein Centre, rue Gambetta



OPTIQUE GAMBETTA Tél. 57.15.40  
249-251, rue L. Gambetta - LILLE

**A. VASSEUR**  
OPTICIENS

ATOL : parce que 2 verres et une monture ne font pas forcément une bonne lunette !



**DEMANAGEMENTS OGDT**  
18, Rue Bellevue - LILLE - Tél. 56.70.46  
Devis gratuit - Toutes distances  
Garde-meubles en boxes

### DES PLACEMENTS QUI RAPPORTENT

TAUX ACTUARIEL BRUT 10,09 %  
Rendement net annuel 6,60 %

BONS DE CAISSE  
ANONYMES  
sur 25 MOIS

### CREDIT MUNICIPAL de LILLE

27bis, Rue des Tours - Tél. 55.14.39

Cordages - Fils - Ficelles nylon et chanvre  
Fermetures à glissières toutes dimensions  
TOILES : Tentes - Auvents - Remorques - Transats  
Oeillets - Rivets - Tourniquets - Sandows  
SKAI, CUIR, etc... une adresse :  
**Ets Guy COQUEL**

102, rue du Faubourg de Roubaix - LILLE  
(Près de l'ex Place Blanche) - Tél. 55.49.66

TOUS TRAVAUX DE PARQUETS ET BOIS  
RESTAURATION DE MENUISERIE

**Pierre QUERTINIER**

15, Rue Aristote - LILLE - Tél. 56.51.51

### IMPRIMERIE

**VANDEVOOGHEL et MAËS**  
TIMBRES EN CAOUTCHOUC

128, rue de Wazemmes - LILLE - Tél. 54.54.64

### STATION-SERVICE MARANDIN

98, avenue Max Dormoy - LILLE - Téléphone 02 86.75

RESSORTS A LAMES POUR TOUS VÉHICULES  
LAVAGE GRAISSEMENT POIDS LOURDS

### G. MARTINE S.A.

FOURNITURES GÉNÉRALES POUR USINES

2 bis, rue de Cannes - LILLE - Tél. 97.12.80



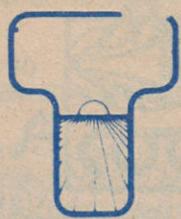
**allaey's**

PATISSERIE  
CONFISERIE  
GLACES

15, R. de la Collégiale  
Tél. 55.02.18 - LILLE  
15, R. de la Bourse  
Tél. 55.40.60 - LILLE  
248, R. Roger Salengro  
Tél. 56.82.42 - HELLEMES

*Champagne*  
**MOËT & CHANDON**  
**Brut Impérial**  
EPERNAY - FRANCE

industriels  
commerçants  
particuliers



POUR ENLEVER ET EVACUER  
TOUT CE QUI VOUS ENCOMBRE  
ET VOUS EMBARRASSE

SPECIALISTE DE LA COLLECTE  
HERMETIQUE DES ORDURES  
MENAGERES

62, rue de la Justice - LILLE  
Téléc. : TRULILL 120913  
(20) 54.26.94  
(20) 57.26.42  
(20) 52.97.22



## TOTAL DES STATIONS BIEN DE CHEZ NOUS



CAFE - TABAC - BRASSERIE  
Salle pour réunions et banquets  
6, Place Simon Volland  
59000 LILLE - Tél. (20) 54.53.76

A LA PORTE DE PARIS

BROSSES et PINCEAUX  
PEINTURES BATIMENTS et INDUSTRIE  
MATERIEL pour PEINTRES  
MATERIELS de NETTOYAGE

Ets DE WILDE 153 bis, Boulevard de la Liberté  
LILLE Tél. 54.64.62 - 54.40.12

\* PAPETERIE  
\* FABRIQUE DE REGISTRES  
Ets REZETTE ET FILS

85 à 93, rue Caëmartin - LILLE - Tél. 54.76.11



ECOLE  
KIENZ de Secrétaires-Hôtesse  
Etablissement privé spécialisé - 13<sup>e</sup> année  
HOTESSE - SECRETAIRE-HOTESSE  
BTS TOURISME

Inscriptions (logement et repas assurés) :  
549, Avenue de la République  
MARCQ-LEZ-LILLE - Tél. 55.18.38

R.  
C.  
F.  
C.

### ENTREPRISE DE TRAVAUX PUBLICS et PARTICULIERS

- TERRASSEMENTS
- OUVRAGES D'ART
- CANAUX
- VOIES FERREES
- RACCORDEMENTS INDUSTRIELS
- ROUTES, etc.

4

# Politique

## Le nécessaire débat démocratique

Il y a un an, dans le tintamarre joyeux de la Braderie, on percevait déjà les échos de la campagne électorale pour les municipales qui devait s'achever, six mois plus tard, par la victoire de la liste que conduisait M. Pierre MAUROY. Voici la Braderie 1977 et une nouvelle campagne, qui va se prolonger jusqu'en mars 1978... L'enjeu est de taille cette fois puisqu'il s'agit de renouveler l'Assemblée Nationale, autrement dit de décider si la majorité actuellement au pouvoir gardera encore le commandement du pays pour 6 ans...

Il reste six mois aux partis et aux candidats pour s'expliquer devant le pays. Le citoyen, vacancier de juillet ou « aoûtien », n'a peut-être prêté qu'une oreille distraite aux déclarations, commentaires et explications de toutes natures sur les ondes et singulièrement à la T.V. au cours de l'été, mais il a bien le sentiment que l'on a déjà très largement ouvert le débat.

Plus encore, on a vu les panneaux d'affichage commercial se tapisser de grandes affiches multicolores à la gloire de M. CHIRAC et à son parti ou à la gloire du P.R., le parti du Président de la République. Les deux formations principales de la Majorité qui, dit-on tous les jours sur les ondes, s'entendent à merveille, viennent d'entamer leur petite guerre sur les murs des villes !... A ce propos - et qui ne se souvient à Lille des incidents de la dernière campagne précisément pour l'affichage - on pourra toujours parler de l'égalité des moyens entre les différents partis. Qui paie ? Qui peut se payer dès maintenant une telle facture de propagande ? D'autres devront quelques semaines avant le scrutin se contenter des mini-panneaux officiels...

Car le fait le plus frappant pendant cet été à la télévision a bien été l'apparition quotidienne d'hommes de la majorité (certains même parlant au nom de prétendus partis que les Français ne connaissent pas et pour cause) occupant à tout propos et hors de propos le petit écran. Ce carrousel dans une certaine mesure devient agaçant : le récent sondage donnant pour les préférences de vote 54 % à la Gauche ne serait-il pas une manifestation de rejet ? Les sortants décidément s'accrochent avec une fureur qui finit par être suspecte...

Et ils font des promesses à foison. Un seul exemple : l'aide au logement. Cette aide nouvelle que l'on a clairement appliquée pour le Nord à quelques 10.000 familles sur les 700.000 que compte le département ! Beaucoup de bruit vraiment pour pas grand chose...

\*\*\*

Et puis on a aussi beaucoup insisté sur les querelles de la gauche, les déclarations du P.C., les réponses du P.S. ou des radicaux. Sur les ondes, ces divergences ont été chaque jour soulignées à l'envie. On était plus direct par exemple, sur les propos très agressifs de M. GUENA du R.P.R. contre les giscardiens...

Il reste que le débat dans la gauche est réel. Et cela ne devrait pas surprendre. Pour deux raisons :

1) Imagine-t-on que dans une formation, et à plus forte raison dans plusieurs formations, on puisse automatiquement et d'emblée être d'accord sur tout ? Le débat démocratique est une nécessité. Et il doit être public.

D'autres groupements, les écologistes par exemple, en font aussi l'expérience dès qu'il s'agit de définir des attitudes ou de proposer des actions communes. On observe le même phénomène tout-à-fait normal au niveau des

organisations syndicales.

2) Le P.S. n'est pas le P.C. et inversement. On l'a dit et répété mille fois. Sinon pourquoi deux partis ? Le programme de la gauche est justement dit « commun » dans la mesure où il prend en compte ce que les organisations en cause (socialistes, communistes et radicaux) peuvent admettre sans réserve. Et cela, évidemment, implique des limites. Lorsque M. MARCHAIS affirme que « tout doit être clair », il a raison. Et tout doit être même très clair, à savoir que le P.C. propose des lignes d'action qui, pas pour demain bien sûr, mais à terme, visent à l'avènement d'une société communiste. Or, les Socialistes n'y sont pas favorables, surtout lorsqu'ils analysent les modèles communistes que l'on connaît dans le monde même si le P.C. formule quelques réserves à leur endroit. Il est aussi évident que le mot clef « démocratie » n'a pas la même résonance dans les deux formations : cela est vrai dans le fonctionnement interne des partis, cela est vrai dans l'approche de l'autogestion, etc...

En réalité, le débat idéologique reste largement ouvert ; il est à peine entamé. On pourrait laisser les « penseurs » en débattre comme des théologiens et ce serait sans doute une discussion sans fin. L'Union de la Gauche permet par contre un débat concret, sur des thèmes précis... et une lente évolution. C'est pourquoi la controverse dans la gauche est inévitable, elle sera permanente, même après les élections, même après une victoire en mars 1978.

Il faut donc définir aujourd'hui le cadre d'une action de gouvernement et s'y tenir. C'est une étape essentielle. C'est pourquoi le programme commun, qui avait, en 1972, fait un très large bilan des positions communes, ne pouvait être profondément modifié, mais seulement « actualisé » en fonction des données nouvelles intervenues depuis, notamment sur le plan économique. Que ce débat s'alimente de propos parfois vifs, de réactions déplaisantes, c'est regrettable. Il reste qu'il faut donner à la France d'autres perspectives et un calendrier de réformes réalistes, compatibles avec les moyens d'un pays secoué par la crise. Qui croirait que la gauche puisse résoudre des problèmes comme le chômage, les prix, les inégalités, etc... en quelques semaines ou en quelques mois ? Il faut à gauche aussi se méfier de la démagogie... cette démagogie dont la Majorité a usé et abusé au point de perdre la confiance de la majorité des électeurs...

Pierre GILDAS

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

## Héritiers de l'avenir

Surtout, ce livre est le jour, dans les ateliers et les quartiers, le « combat pour donner aux hommes plus de justice et de liberté... Oui, les socialistes sont des héritiers, parce que nous restons attachés à ces mots de justice, de liberté et de fraternité. Les socialistes d'aujourd'hui ne brisent pas la chaîne de la tradition. Ils l'enrichissent en proposant à la liberté sa mesure la plus haute : la responsabilité. C'est en cela que nous restons les défenseurs de l'avenir »...

Sur l'histoire de la SFIO, sur le renouveau du Parti socialiste, sur les hommes qui l'ont fait avec lui, Pierre Mauroy nous en dit bien davantage dans son livre. A nous donc de le lire.

Pour Pierre Mauroy, le socialisme, ce n'est pas un discours... ou même un livre. C'est, chaque

Céline LEFAY

★ R. C. F. C.

« Routes - Chemins de Fer - Canaux »

52, rue J.J. Rousseau - HELLEMES/LILLE

Tél. (20) 56.67.35 - 56.68.81

SIEGE SOCIAL : 50, Avenue de Varsovie - LENS

Tél. (21) 28.16.00



# un homme dans la ville

5

## Bernard DEROISIER

### “éduquer les hommes, c'est travailler à leur libération”

Bernard DEROISIER m'a reçue dès son retour de vacances, dans son nouveau bureau à l'Hôtel de Ville de Lille. Etant donné sa haute stature, il doit peut-être se sentir un peu à l'étroit dans cette petite pièce tapissée de bleu vif, sur laquelle tranchent les fauteuils de skaï orange. Pas un tableau aux murs, pas un papier sur le bureau, tout est dans la tête de cet homme qui, on le devine tout de suite, est très organisé. L'allure stricte (la cravate moderne est toujours de rigueur même en plein été), contraste avec la jeunesse du sourire qui se transforme en franc éclat de rire à ma première question : « il va falloir encore raconter ma vie, s'exclame-t-il, il me semble que je l'ai déjà tellement fait que tout le monde doit me connaître ! ». C'est pourtant de bonne grâce qu'il se soumet au jeu de l'interview.

*- D'où venez-vous, Bernard DEROISIER ?*

Je suis né dans le Centre de la France. J'ai fait mon service militaire en Algérie en 1959, et je me suis fait démobiliser sur place pour participer en tant qu'enseignant à une tâche de coopération. C'est en 1962 que je suis arrivé dans le Nord où j'ai été nommé instituteur à WASQUEHAL puis à SAINT ANDRE. Je m'y suis marié et nous avons 4 enfant, et habitons Helleennes.

Très vite, j'ai milité au Syndicat des Instituteurs, le S.N.I., ce qui m'a conduit quelques années plus tard à assumer la responsabilité de Secrétaire Départemental de la F.E.N. (Fédération de l'Education Nationale qui regroupe une quarantaine de syndicats dont le S.N.I.).

Jeune enseignant, je m'intéressais au problème des loisirs, ce qui m'a amené à créer à Saint-André un Club Léo Lagrange ; à cette époque, ce Mouvement d'Edu-

*naté Urbaine, Conseiller Général de Lille-Est et vice-président de l'Assemblée Départementale, Conseiller Régionale, Député suppléant d'Arthur Cornette (... sans oublier Secrétaire Général de l'I.L.E.P.) - N'est-ce pas beaucoup de fonctions pour un même homme ?*

« Oui je vois, vous voulez parler du cumul des mandats. C'est sans doute un problème qu'il faudra résoudre un jour. Actuellement, la question n'est pas de cumuler les mandats mais de pouvoir les assumer. En ce qui me concerne, je peux dire que c'est le même grand principe essentiel qui guide mon action, à savoir que l'éducation de l'homme est le grand moyen de sa libération. De plus, j'ai la chance d'avoir une certaine unité de responsabilités ou tout au moins des liaisons naturelles entre elles. Ainsi au Conseil Général, je suis rapporteur pour les Affaires Économiques du Nord, affaires que je retrouve à une autre dimension à la Région où je suis rapporteur adjoint de ces questions.

C'est à la Région que j'ai découvert la nécessité de doter le Nord - Pas-de-Calais d'une grande Métropole, et c'est au niveau de ma commune que j'ai pu travailler activement à mettre en place l'Association de Lille-Helleennes. Faut-il ajouter que je trouvais ainsi le moyen de mettre en application les principes défendus au P.S. sur les nécessaires regroupements

des communes pour résoudre les grands problèmes, sur la nécessité de garder des structures de participation à taille humaine et proches des citoyens. De même, je suis adjoint au Maire de Lille, délégué à l'Enseignement et à la C.U.D.L. je fais partie de la Commission des équipements scolaires ».

*- Justement, peut-on demander à l'Adjoint à l'Enseignement comment se présente la rentrée 77 ?*

« Par rapport à la Direction Scolaire Municipale, c'est une rentrée comme les autres ! En effet, le rôle des collectivités locales, en ce domaine, est d'assurer l'intendance. Nous le faisons très bien depuis de nombreuses années, et je me contente de reprendre un héritage avec le seul désir de le parfaire si possible. Ceci signifie que la Ville doit d'abord mettre à la disposition des familles et surtout de leurs enfants les locaux scolaires (du premier degré) dont ils ont besoin. Grâce aux efforts des précédentes municipalités, Lille compte aujourd'hui suffisamment de bâtiments scolaires neufs. Il ne manque que quelques maternales dans deux ou trois quartiers (Lille-Sud, St-Sauveur, le Vieux-Lille)... Seules les difficultés de trouver des terrains retardent ces constructions.

De plus, La Caisse des Ecoles aidée par la Ville, a entrepris un très gros effort pour la création de garderies capables d'accueillir les très jeunes enfants en dehors des heures scolaires. Lille est une des Villes de France à la pointe du progrès en ce domaine.

Quant aux restaurants scolaires gérés eux-aussi par la Caisse des Ecoles, ils rendent un service de qualité aux familles.

Dans les prochaines années, nous serons amenés à doter la Caisse des Ecoles de nouveaux moyens pour lui permettre de se fixer des objectifs qui correspondent toujours mieux aux besoins actuels.

A la Communauté Urbaine qui a compétence pour la construction et l'entretien des établissements du secondaire, je m'efforce de faire en sorte que les lycées et collèges ne soient pas rejetés à la périphérie mais que le centre-ville puisse encore accueillir nos enfants.

Enfin, dans nos relations

avec l'Université qui reste l'Université de Lille, même si les facultés sont installées à Flers, Annappes et Villeneuve d'Ascq, nous cherchons à garder le contact avec les étudiants et les professeurs. Nous sommes aussi préoccupés d'utiliser au mieux les locaux des anciennes facultés, en tenant compte de leur vocation première. C'est ainsi que nous cherchons à y installer les Centres de Formation Permanente.

*- Peut-être est-ce le moment de nous parler de l'I.L.E.P. dont vous êtes Secrétaire Général ?*

« L'I.L.E.P. a été créé dans le but de faire participer les collectivités locales aux actions de formation permanente en tenant compte de la nouvelle législation (lois de 1971). Association tripartite comprenant des représentants de la Municipalité, des organisations syndicales et professionnelles, des associations d'éducation populaire. L'I.L.E.P. propose à tous les Lillois des stages de formation très divers. C'est à la même époque que le Conseil Régional, prenant conscience que « le développement économique de la Région passait par la formation des hommes », inscrivait cette formation parmi ces 5 grands objectifs du travail. Pour l'Etablissement Public Régional, il n'était pas question de se substituer à l'Etat défaillant, mais d'intervenir d'une façon originale en aidant les collectivités locales par des crédits mis à leur disposition. L'I.L.E.P. était en quelque sorte un moyen d'appliquer la politique du Conseil Régional ».

*- Enfin, peut-on interroger le responsable du Parti Socialiste sur la partie du programme commun qui concerne la nationalisation de l'enseignement privé ?*

« En tant que membre de la Commission Enseignement, j'ai beaucoup participé à l'élaboration du projet éducatif du P.S. Il s'agit d'un projet à long terme, le programme commun étant un projet à plus court terme : celui d'une législature. Vous voulez sans doute que je parle de l'avenir de l'enseignement privé confessionnel ou non. Bien sûr, celui-ci pourra parfaitement continuer d'exister quand la Gauche sera au pouvoir. Mais à partir du moment où il sera fait appel à des fonds

publics, il doit y avoir un contrôle qui s'exerce sur les programmes et sur la formation des maîtres.

La Nationalisation est prévue, mais qui dit Nationalisation, ne dit pas spoliation, il y aura notamment une garantie de la situation des personnes. Mais avant cette phase définitive, une phase intermédiaire comprendra la généralisation des contrats d'associations qui précédèrent dans le temps les nationalisations.

Inutile de dire que dans le programme commun, je ne m'intéresse pas qu'au chapitre de l'Enseignement, j'engage ma responsabilité politique sur l'ensemble du programme.

Propos recueillis par Monique BOUCHEZ

Réussissez votre  
**BRADERIE**  
Pour vous y aider  
**Pierre MARCHAL**  
40, r. Esquermoise LILLE  
vous propose :



MANTEAU confortable

Ligne nouvelle  
Capuche amovible

**399 F**

le 48 ..... et d'innombrables affaires : robes, manteaux imperméables, jupes, pantalons

NOUVEAU  
PARKING GRATUIT  
45, rue Basse  
Accès direct au magasin

**LUNDI 5 SEPTEMBRE**

de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h

à la **blancheporte**

à TOURCOING

**BRADE A TOUR DE BRAS**

CHEMISES - PANTALONS - ROBES - JUPES - TABLIERS  
CHAUSSURES - CHEMISIERS - PULLS - DRAPS - TAIES  
LINGE DE TABLE - PETITS MEUBLES - ETC

**PRIX SENSATIONNELS !**

ENTREES : 41, Rue d'Austerlitz et Rue de la Blanche Porte.

NOCTURNE : MERCREDI 7 SEPTEMBRE jusque 20 heures

**Poissonnerie DELARUE**

LES MEILLEURES MOULES de la BRADERIE 1977  
HOLLANDE - BOULOTS - BOULOGNE  
LES PREMIERES HUITRES

PRIX SPECIAUX  
par QUANTITE



2 MAGASINS à LA MADELEINE

Tél. 55.32.75 - 55.14.93 - 55.61.63

Halles de Wazemmes - LILLE - Tél. 57.66.68

MARCHES de LILLE et BANLIEUE

LIVRAISONS à DOMICILE



## 7700 petits lillois entrent en Maternelle ...

« La rentrée des classes » : termes un peu magiques qui font surgir des odeurs, des bruits, des sensations un peu oubliées... la blancheur lisse des pages vierges, douces à la paume, le craquant des cartables neufs, le parfum de l'encre violette et la craie, les premiers marrons aussi, glissés dans les poches des tabliers et qu'on tient dans la main bien serrée. Et puis l'appréhension des premiers jours de classe « comment sera la nouvelle maîtresse ? », « est-ce qu'on retrouvera les copains ? »

Au delà de ces clichés un peu nostalgiques, la rentrée scolaire c'est aussi une opération commerciale de grande

Pendant une semaine, tout le pays va donc vivre à l'heure de la rentrée scolaire. A Lille comme ailleurs, on la prépare activement, tant dans les écoles, les lycées, l'administration, que dans les familles.

Un deux, parfois trois enfants partent toute la journée et quittent pour la première fois peut-être la cellule familiale.

Cette rentrée scolaire concerne l'an dernier, sur le seul territoire Lillois 15.406 élèves du second

cycle (5 lycées, 5 C.E.T., 9 C.E.S.) 11.056 élèves en primaire (50 écoles) et 7.929 en maternelle (45 écoles).

Ce phénomène touche donc environ 40.000 familles de la Métropole ! Il s'agit en premier lieu de s'équiper pour la rentrée. Aussi dès les premiers jours de septembre est-ce la ruée vers les magasins où l'on achète tout... et un peu n'importe quoi. Une mère de famille interrogée à ce sujet, estime qu'un enfant couture

en seules fournitures scolaires 200 nouveaux francs à chaque rentrée, sans compter les vêtements, les chaussures neuves, etc... lorsque la dépense est multipliée par 3 ou 4 on comprend que la gratuité complète de l'enseignement reste un vœu pieux...

Trop souvent, malheureusement, les parents incitent parfois les enfants à laisser engloutir dans le circuit d'une consommation absurde. On achètera des

stylos feutre qui s'usent deux fois plus vite que les stylos à bille, et qui coûtent deux fois plus cher, simplement parce que c'est une vogue. Une directrice d'école maternelle évoquait devant moi cette panoplie de cartables et de trousseaux coûteux qu'elle voit défilé en début d'année, alors que les enfants n'en ont strictement aucun usage.

Dans ce cas précis, une rencontre préalable avec les enseignants éviterait aux familles bien des dépenses inutiles.

Septembre c'est aussi l'angoisse de la découverte pour tous les petits qui pour la première fois rentreront en maternelle. A Lille, il existe actuellement 20 classes de maternelle accueillant près de 7700 enfants.

Le problème de l'accueil des tout petits se pose, à Lille comme ailleurs bien que la Ville ait fait un effort tout particulier en créant plus de 18 garderies.

**Le point de vue d'une enseignante**

« Les exigences de la vie moderne contraint de plus en plus de femmes à travailler. Qu'il s'agisse d'un libre choix ou d'une obligation financière, la question de la garde des enfants reste posée. Jusqu'à 2 ans, les crèches les accueillent... au-delà, il faut trouver une place à la maternelle et c'est parfois dramatique. Une directrice d'école nous a expliquée les problèmes qu'elle avait à résoudre chaque année. Nous lui laissons la parole :

« La plupart des gens qui habitent Lille, ou viennent y travailler, viennent à mettre leurs enfants dans les écoles Lilloises. C'est normal, bien sûr, mais déjà il nous a fallu créer des garderies pour répondre aux exigences actuelles, car les heures d'école ne correspondent pas aux horaires des parents. Nous ouvrons donc les portes des garderies à 6 h 30 le matin, jusqu'à 19 h le soir.

Bien entendu, nous dépassons largement les effectifs prévus. Le Ministère de l'Education Nationale, de même que les syndicats recommandent de ne pas accepter plus de 35 élèves par classe. Utopie, car nous fonctionnons la plupart du temps avec 45 élèves ! quelques écoles sont même obligées de refuser les enfants en-dessous de 3 ans, faute de place.

Cette surpopulation dans nos classes entraîne un surcroît de fatigue pour nos institutrices. Bien que les garderies soient assurées par un personnel spécialisé, les institutrices ont malgré tout des horaires très lourds, alors imaginez les difficultés pédagogiques qu'elles peuvent avoir face à 45 élèves, surtout



que m'en féliciter. Malheureusement dans l'esprit des parents, trop souvent, le conseil de classe n'est intéressant que s'il y a des résultats, des classements, un passage d'une classe à l'autre.

A la maternelle, cette participation devrait avoir pour but de les informer sur le travail d'éveil par le jeu par exemple. Cela aiderait les parents à créer un contact intellectuel avec les enfants, cela aiderait aussi à voir comment l'enfant se comporte chez lui.

Mon souhait pour cette rentrée serait évidemment de pouvoir accueillir tout le monde, et peut-être aussi d'offrir davantage aux enfants ; l'idéal serait de modifier la structure de l'ancien bloc scolaire en y intégrant des espaces verts...

Je voudrais enfin rassurer les parents. L'entrée à l'école n'est pas un événement traumatisant. Les enfants supportent très bien la séparation. Après une matinée où ils jouent ou regardent avec intérêt leurs camarades. Même si l'enfant pleure, il faut le conduire très régulièrement en classe. Il ne passe pas la journée dans les larmes, il ne faut pas non plus le conduire seulement l'après-midi. Il arrive alors pour la sieste, et se trouve écarté de toutes les activités du matin.

Cette rentrée apportera quand même quelques nouveautés puisque la réforme « Haby » prévoit une ouverture plus large de nos écoles aux parents, ceci sous la forme de conseils de classe où ils seront représentés. Je ne peux que vous demander de me faire confiance.

Et quoi qu'en pense, la pédagogie en maternelle est dans notre pays une des plus progressistes et pour l'appliquer, il faut garder le cadre institutionnel, avec ses défauts, et ses qualités.

Cette rentrée apportera quand même quelques nouveautés puisque la réforme « Haby » prévoit une ouverture plus large de nos écoles aux parents, ceci sous la forme de conseils de classe où ils seront représentés. Je ne peux que vous demander de me faire confiance.

Je voudrais aussi demander aux



Pensez à la « RENTREE » pour vos Blouses, Tabliers, etc... Choisissez : MODGAY

## LIBRAIRIE René GIARD

2, Rue Royale - LILLE  
(à 200 m du Centre)



Depuis 1854, on n'y trouve pas tous les livres (anciens et modernes) mais seulement les meilleurs 55.13.07

envergure, au même titre que les fêtes de fin d'année ou la fête des mères. Il faut acheter : des vêtements, des chaussures, des livres, des stylos, des cahiers...

Les étagistes ressortent périodiquement tableaux noirs et bancs d'école qu'on retrouve avec surprise dans les vitrines des grands magasins à peine rentrés des vacances.

C'est enfin l'événement qui fait la une de nos journaux, pendant plusieurs jours. « Grève des enseignants ». « Les professeurs réclament la réduction des effectifs ». « 1.500 élèves à la porte : leur C.E.T. n'est pas terminé ». « Les syndicats d'enseignants contre la réforme Haby ».

en seules fournitures scolaires 200 nouveaux francs à chaque rentrée, sans compter les vêtements, les chaussures neuves, etc... lorsque la dépense est multipliée par 3 ou 4 on comprend que la gratuité complète de l'enseignement reste un vœu pieux...

Trop souvent, malheureusement, les parents incitent parfois les enfants à laisser engloutir dans le circuit d'une consommation absurde. On achètera des

stylos feutre qui s'usent deux fois plus vite que les stylos à bille, et qui coûtent deux fois plus cher, simplement parce que c'est une vogue. Une directrice d'école maternelle évoquait devant moi cette panoplie de cartables et de trousseaux coûteux qu'elle voit défilé en début d'année, alors que les enfants n'en ont strictement aucun usage.

Dans ce cas précis, une rencontre préalable avec les enseignants éviterait aux familles bien des dépenses inutiles.

Septembre c'est aussi l'angoisse de la découverte pour tous les petits qui pour la première fois rentreront en maternelle. A Lille, il existe actuellement 20 classes de maternelle accueillant près de 7700 enfants.

Le problème de l'accueil des tout petits se pose, à Lille comme ailleurs bien que la Ville ait fait un effort tout particulier en créant plus de 18 garderies.

**Le point de vue d'une enseignante**

« Les exigences de la vie

moderne contraint de plus

en plus de femmes à tra-

ver...

... et peut-être aussi d'offrir davantage aux enfants qu'il est difficile de refuser.

La solution serait bien sûr la

création par l'Etat de nouvelles

écoles maternelles et de nou-

veaux postes. A défaut de cela,

on se débrouille comme on

peut...

Et quoi qu'en pense, la

pédagogie en maternelle est dans

notre pays une des plus pro-

gressistes et pour l'appliquer,

il faut garder le cadre institu-

tionnel,

avec ses défauts, et ses qualités

peut...

Mon souhait pour cette rentrée serait évidemment de pouvoir accueillir tout le monde, et peut-être aussi d'offrir davantage aux enfants ; l'idéal serait de modifier la structure de l'ancien bloc scolaire en y intégrant des espaces verts...

Un dernier souhait : que se multiplient les journées portes ouvertes, dès la rentrée des classes pour montrer aux parents dans quel cadre évolueront les enfants et quels seront leurs besoins en fonction de ce cadre ».

Mon souhait pour cette rentrée serait évidemment de pouvoir accueillir tout le monde, et peut-être aussi d'offrir davantage aux enfants ; l'idéal serait de modifier la structure de l'ancien bloc scolaire en y intégrant des espaces verts...

Un dernier souhait : que se multiplient les journées portes ouvertes, dès la rentrée des classes pour montrer aux parents dans quel cadre évolueront les enfants et quels seront leurs besoins en fonction de ce cadre ».

Mon souhait pour cette rentrée serait évidemment de pouvoir accueillir tout le monde, et peut-être aussi d'offrir davantage aux enfants ; l'idéal serait de modifier la structure de l'ancien bloc scolaire en y intégrant des espaces verts...

Un dernier souhait : que se multiplient les journées portes ouvertes, dès la rentrée des classes pour montrer aux parents dans quel cadre évolueront les enfants et quels seront leurs besoins en fonction de ce cadre ».

Mon souhait pour cette rentrée serait évidemment de pouvoir accueillir tout le monde, et peut-être aussi d'offrir davantage aux enfants ; l'idéal serait de modifier la structure de l'ancien bloc scolaire en y intégrant des espaces verts...

Un dernier souhait : que se multiplient les journées portes ouvertes, dès la rentrée des classes pour montrer aux parents dans quel cadre évolueront les enfants et quels seront leurs besoins en fonction de ce cadre ».

Mon souhait pour cette rentrée serait évidemment de pouvoir accueillir tout le monde, et peut-être aussi d'offrir davantage aux enfants ; l'idéal serait de modifier la structure de l'ancien bloc scolaire en y intégrant des espaces verts...

Un dernier souhait : que se multiplient les journées portes ouvertes, dès la rentrée des classes pour montrer aux parents dans quel cadre évolueront les enfants et quels seront leurs besoins en fonction de ce cadre ».

Mon souhait pour cette rentrée serait évidemment de pouvoir accueillir tout le monde, et peut-être aussi d'offrir davantage aux enfants ; l'idéal serait de modifier la structure de l'ancien bloc scolaire en y intégrant des espaces verts...

Un dernier souhait : que se multiplient les journées portes ouvertes, dès la rentrée des classes pour montrer aux parents dans quel cadre évolueront les enfants et quels seront leurs besoins en fonction de ce cadre ».

Mon souhait pour cette rentrée serait évidemment de pouvoir accueillir tout le monde, et peut-être aussi d'offrir davantage aux enfants ; l'idéal serait de modifier la structure de l'ancien bloc scolaire en y intégrant des espaces verts...

Un dernier souhait : que se multiplient les journées portes ouvertes, dès la rentrée des classes pour montrer aux parents dans quel cadre évolueront les enfants et quels seront leurs besoins en fonction de ce cadre ».

Mon souhait pour cette rentrée serait évidemment de pouvoir accueillir tout le monde, et peut-être aussi d'offrir davantage aux enfants ; l'idéal serait de modifier la structure de l'ancien bloc scolaire en y intégrant des espaces verts...

Un dernier souhait : que se multiplient les journées portes ouvertes, dès la rentrée des classes pour montrer aux parents dans quel cadre évolueront les enfants et quels seront leurs besoins en fonction de ce cadre ».

Mon souhait pour cette rentrée serait évidemment de pouvoir accueillir tout le monde, et peut-être aussi d'offrir davantage aux enfants ; l'idéal serait de modifier la structure de l'ancien bloc scolaire en y intégrant des espaces verts...

Un dernier souhait : que se multiplient les journées portes ouvertes, dès la rentrée des classes pour montrer aux parents dans quel cadre évolueront les enfants et quels seront leurs besoins en fonction de ce cadre ».

Mon souhait pour cette rentrée serait évidemment de pouvoir accueillir tout le monde, et peut-être aussi d'offrir davantage aux enfants ; l'idéal serait de modifier la structure de l'ancien bloc scolaire en y intégrant des espaces verts...

Un dernier souhait : que se multiplient les journées portes ouvertes, dès la rentrée des classes pour montrer aux parents dans quel cadre évolueront les enfants et quels seront leurs besoins en fonction de ce cadre ».

Mon souhait pour cette rentrée serait évidemment de pouvoir accueillir tout le monde, et peut-être aussi d'offrir davantage aux enfants ; l'idéal serait de modifier la structure de l'ancien bloc scolaire en y intégrant des espaces verts...

Un dernier souhait : que se multiplient les journées portes ouvertes, dès la rentrée des classes pour montrer aux parents dans quel cadre évolueront les enfants et quels seront leurs besoins en fonction de ce cadre ».

Mon souhait pour cette rentrée serait évidemment de pouvoir accueillir tout le monde, et peut-être aussi d'offrir davantage aux enfants ; l'idéal serait de modifier la structure de l'ancien bloc scolaire en y intégrant des espaces verts...

Un dernier souhait : que se multiplient les journées portes ouvertes, dès la rentrée des classes pour montrer aux parents dans quel cadre évolueront les enfants et quels seront leurs besoins en fonction de ce cadre ».

Mon souhait pour cette rentrée serait évidemment de pouvoir accueillir tout le monde, et peut-être aussi d'offrir davantage aux enfants ; l'idéal serait de modifier la structure de l'ancien bloc scolaire en y intégrant des espaces verts...

Un dernier souhait : que se multiplient les journées portes ouvertes, dès la rentrée des classes pour montrer aux parents dans quel cadre évolueront les enfants et quels seront leurs besoins en fonction de ce cadre ».

Mon souhait pour cette rentrée serait évidemment de pouvoir accueillir tout le monde, et peut-être aussi d'offrir davantage aux enfants ; l'idéal serait de modifier la structure de l'ancien bloc scolaire en y intégrant des espaces verts...

Un dernier souhait : que se multiplient les journées portes ouvertes, dès la rentrée des classes pour montrer aux parents dans quel cadre évolueront les enfants et quels seront leurs besoins en fonction de ce cadre ».

Mon souhait pour cette rentrée serait évidemment de pouvoir accueillir tout le monde, et peut-être aussi d'offrir davantage aux enfants ; l'idéal serait de modifier la structure de l'ancien bloc scolaire en y intégrant des espaces verts...

Un dernier souhait : que se multiplient les journées portes ouvertes, dès la rentrée des classes pour montrer aux parents dans quel cadre évolueront les enfants et quels seront leurs besoins en fonction de ce cadre ».

Mon souhait pour cette rentrée serait évidemment de pouvoir accueillir tout le monde, et peut-être aussi d'offrir davantage aux enfants ; l'idéal serait de modifier la structure de l'ancien bloc scolaire en y intégrant des espaces verts...

Un dernier souhait : que se multiplient les journées portes ouvertes, dès la rentrée des classes pour montrer aux parents dans quel cadre évolueront les enfants et quels seront leurs besoins en fonction de ce cadre ».

Mon souhait pour cette rentrée serait évidemment de pouvoir accueillir tout le monde, et peut-être aussi d'offrir davantage aux enfants ; l'idéal serait de modifier la structure de l'ancien bloc scolaire en y intégrant des espaces verts...

Un dernier souhait : que se multiplient les journées portes ouvertes, dès la rentrée



## expositions

- Hospice Comtesse : rue de la Monnaie : « LE PASSE DE LA METROPOLE, FOUILLES RECENTES ».
- Musée des Beaux-Arts : Place de la République : « DESSINS PARISIENS DES XIXe et XXe SIECLES DU MUSEE CARNAVALET ».
- Galerie Mischkind : 7, rue Jean Sans Peur : « Jean PICART LEDOUX » - Exposition de tapisseries, céramiques, lithographies du 14 septembre au 9 octobre - « DIX PEINTRES DE L'ESPACE ET DE LA LUMIERE : COSTENOBLE, DEHELY, GENISSON, LAPORTE, VAN HECKE, SCHILTZ, SPRÉT, PARTURIER, R. MISCHKIND, O. MISCHKIND ».
- Galerie Sori : 4, Rue du Curé Saint Etienne : « NEUF PEINTRES DE LA FLANDRE : DERONNE, GRAS, DELSALLE, SEYS, CORMONT, KINTD, P. HARDY, J.-G. BLYWEERT, PARSY ».
- Galerie Storme : Avenue du Peuple Belge : « ACCROCHAGE N°1 : PEINTURES, SCULPTURES ET DESSINS DE : APPEL, ERRO, GRISOR, OLIVIER, GUYOMARD, LINDSTROM, MARISAL, OUDOIRE ».
- Galerie Vasse : 76, Rue Esquermoise : PEINTURES DE : BARDONNE, AMBROGIANI, JEAN LIN DESCAMPS, COLLOMB, GENIS, KUWAHARA, SAVARY.
- Galerie Delerive : 3, Rue Grande Chaussée : « MAITRES ET PETITS MAITRES FLAMANDS ET HOLLANDAIS DU XVIIe SIECLE » : Paysages, scènes de genre marine, scènes religieuses.
- Galerie Le Colombier : 23, Rue de la Monnaie : « EXPOSITION DE PHOTOS COULEURS DE DIFFERENTS SUJETS PAR TROIS PHOTOGRAPHES » MAURO PERONI, DANIEL NADGBERG, PHILIPPE LECLERCQ.
- Galerie Septentrion : Marcq en Barœul : « SOLEIL D'ETE » : accrochage de groupe de vingt-cinq artistes de la galerie : LES PEINTRES : APPEL, BERTHOLLE, CALDER, DELPORTE, DROULERS, FAGNIEZ, FREZIN, GOETZ, HEMERY, HENNEBELLE, LANSKOY, LEROY, MINNEBOO, LUC PEIRE, PELAYO, PICHETTE, POLIAKOFF, A. PROUVOST, RONET, SEILER, THEYS, TREMEAUX, VIEIRA DA SILVA.
- LES SCULPTEURS : DI MARTINO, ROULAND.

## visites guidées

— Visites commentées de la ville de Lille, organisées par l'Office du Tourisme de Lille, avec le concours de la Caisse Nationale des Monuments Historiques et l'Association Renaissance du Lille Ancien.

Départ du Palais Rihour à 15 h : la durée des visites à pieds est de deux heures, celle des visites en car est de trois heures. Pour ces dernières, il faut réserver les places une semaine à l'avance, par téléphone (54.21.46) ou par courrier.

\* Samedi 3 : vers la porte de Paris.

\* Dimanche 4 : le vieux Lille.

\* Mercredi 7 : la rue Royale.

\* Samedi 10 : vers la porte de Roubaix.

\* Dimanche 11 : circuit en car à travers Lille et Villeneuve d'Ascq.

\* Mercredi 14 : autour de l'Hôpital Militaire.

\* Samedi 17 : vers la porte de Paris.

\* Dimanche 18 : le vieux Lille.

\* Mercredi 21 : la rue Royale.

\* Samedi 24 : vers la porte de Roubaix.

\* Dimanche 25 : autour de l'Hôpital Militaire.

\* Mercredi 28 : vers la porte de Paris.

— Visites commentées de l'exposition : « Le passé de la Métropole, fouilles récentes » à l'Hospice Comtesse, organisées par les Amis des Musées de Lille.

\* Samedi 17 : 14 h 30

\* Dimanche 18 : 15 h

— Visite de l'autre capitale des Flandres : Gand, par l'Institut Culturel Nordique.

Le dimanche 11 : départ à 8 h, retour à 19 h 30.

Inscription : I.C.N. : 11, Rue du 11 Novembre - 59320 HALLENNES-LEZ-HAUBOURDIN - Tél. : 07.37.84



## conférences

- **DIMANCHE 11** : Réouverture de « Nord Carthophylie » au public, en même temps qu'une réunion d'échanges : 2, Rue Gauthier de Châtillon.
- **VENDREDI 23** : 20 h 30, Maison du Commerce, 77 Rue Nationale, Salle A. Conférence organisée par les Baha'i de Lille : « La spiritualité et l'environnement de l'homme » par Ned Blackmer, conseiller à l'industrie pour le contrôle de la pollution par les hydrocarbures.
- **LUNDI 26** : « Nord Carthophylie » : réunion officielle : compte-rendu d'activités du bureau de l'association pour échanges : 2, Rue Gauthier de Châtillon.
- **MERCREDI 28** : 20 h 30, Goethe Institut 90 Rue des Stations : Conférence organisée par le Centre d'Etudes et de Recherches Culturelles : « Problèmes des Ovni » : par Alain Gardner : grand spécialiste international de l'évolution de la connaissance dans la décadence planétaire.

- **JEUDI 29** : 20 h, Palais Rihour, Salle du Conclave : Conférence organisée par le Club Watteau « Prospectives du Parti Socialiste » : par Claude Estier, secrétaire national du Parti Socialiste.
- **SAMEDI 17** : I.L.E.P. : Place Georges Lyon, Salle des Congrès : Journée des hôpitaux de jour, organisée par le Centre : Ulysse Trélat de Saint André.



## enfants

- **M.J.C.** : Avenue Marx Dormoy ouvrira de nouveau ses portes le Mercredi 21.
- **Unima Flandres** présente, dans le cadre du Festival organisé par la Baraque Foraine, un spectacle de marionnettes, dans le cloître de la Vieille Bourse.
  - \* Samedi 17
  - \* Mercredi 21
  - \* Dimanche 25
 à 15 h 30
- **Sur l'Esplanade** Grande Foire d'Attractions, jusqu'au 25 septembre.



## musique

- Organisé par l'Association « Orgue Vivant », récital de Kenneth Starr : le Dimanche 11 à 17 h 15, à l'Eglise Saint Maurice (Programme non parvenu).

## variétés

- **Café Théâtre Pétrouchka** : 51, rue Basse. Tous les soirs à 21 h.
- **« POIVRE DE CAYENNE »** de René de Obaldia, avec Philippe Peltier et Gérard Labrune.
- Mise en scène : Jacques Mussier.



## spectacles

### FESTIVAL DE LA VIEILLE BOURSE

- THEATRE**
  - Samedi 10 - 20 h 30
  - Dimanche 11 - 16 h
  - FARCES DE MOLIERE**  
La Baraque Foraine.
- THEATRE**
  - Lundi 12 - 20 h 30
  - Mardi 13 - 20 h 30
  - LA FAUSSE SUIVANTE DE MARIVAUX**  
L'Esbauderie - Erquinghem
- POESIE**
  - Mercredi 14 - 20 h 30
  - RIMBAUD**  
Montagede D. Sarrazin - Dit par Philippe PELTIER.
- MUSIQUE**
  - Jeudi 15 - 20 h 30
  - RECITAL DE SCIE MUSICALE**  
Maurice DALLE
- THEATRE**
  - Vendredi 16 - 20 h 30
  - LE PREMIER D'Israël HOROVITZ**  
Atelier - Théâtre - Valenciennes.
- DANSE**
  - Samedi 17 - 20 h 30
  - CHANTS ET DANSES POPULAIRES DE FLANDRE**  
De Kadullen - Bailleul
- THEATRE**
  - Dimanche 18 - 16 h
  - MEGAREE de M. DRUON**  
Compagnie Harmines - Harnes
- THEATRE**
  - Lundi 19 - 20 h 30
  - REQUIEM POUR UNE NONNE de W. FAULKNER**  
Adaptation A. CAMUS - LaTunique Blanche - Lille.
- THEATRE**
  - Mardi 20 - 20 h 30
  - L'ASSEMBLEE DES FEMMES de R. MERLE**  
D'après ARISTOPHANE - Théâtre des 3 clefs - Louvrouil.
- THEATRE**
  - Mercredi 21 - 20 h 30
  - MADÉMOISELLE JULIE de STRINBERG**  
Traduction Boris VIAN - Théâtre en Cité - Arras.
- CHANT**
  - Jeudi 22 - 20 h 30
  - CERCLE CHORAL LES XXX**  
Lille
- THEATRE**
  - Vendredi 23 - 20 h 30
  - LES MYSTERES DE PARIS d'Eugène SUE**  
La Baraque Foraine
- MARIONNETTES**
  - Samedi 17 - 15 h 30
  - Mercredi 21 - 15 h 30
  - Dimanche 25 - 15 h 30
  - LES AVENTURES DE JEAN-JEAN ET LAPLUME**  
Le Castelet Lillois
- Prix des places : 7 et 15 F - Enfants : 5 F  
Location au FURET DU NORD : guichet 10 minutes avant les spectacles.  
**ENTREE LIBRE**
- Samedi 24 - 16 h : **DEBAT SUR LE THEATRE AMATEUR**
- Tous les jours : Exposition « **LES PHOTOS DE THEATRE** »  
De Claudine HUGLO
- En cas de mauvais temps, repli prévu Salle du Théâtre Roger Salengro.
- ★★★
- THEATRE SEBASTOPOL**
  - Samedi 17 et 24 à 20 h
  - Dimanche 18 et 25 à 14 h 30 et 18 h 45
  - « VIENNE CHANTE ET DANSE »**
- Pour toute insertion dans « Le Crieur », adressez-vous à :
- OFFICE DU TOURISME DE LILLE**
  - PALAIS RIHOUR**  
PLACE RIHOUR  
59000 LILLE  
TEL (02) 54 21 46
  -

# LA BARAQUE FORAINE : l'éducation populaire par le théâtre

Le théâtre de « La Baraque Foraine » fête cette année son 25ème anniversaire et organise pour la 24ème fois « le Festival de la Vieille Bourse » qui aura lieu du 10 au 24 septembre. Pour inciter les Lillois à venir très nombreux assister à un spectacle qui ne manquera pas de le réjouir, nous avons interviewé pour eux René MATHIEU qui assume depuis 3 ans les fonctions de Président de la Baraque Foraine.

— « Qu'est-ce que la Baraque Foraine ? »

« C'est une troupe de théâtre amateur qui a été créée en 1952 par Pierre VANACKER et Claude WILNANTS. On peut dire que Pierre et Josette VANACKER ont « fait » la Baraque Foraine, pendant 20 ans ils l'ont animée avec un dynamisme extraordinaire et c'est parce que Josette a été souffrante que Pierre a décidé d'abandonner la présidence en 1974, mais il continue à nous aider beaucoup. C'est lui par exemple qui dirige « le cours » par lequel passent presque tous les comédiens. Ce cours a lieu tous les mardis, dans notre local rue de Douai, de 19 h à 24 h. Les élèves y apprennent à articuler, à respirer, à se tenir correctement... Il débute chaque année en octobre avec une trentaine d'élèves, mais ceux qui terminent, au printemps, sont moins nombreux, car beaucoup de jeunes s'imaginent que pour monter sur les

vraiment amusé ! « Quel beau compliment. Nous souhaitons beaucoup rendre au public le goût de relire Molière... car lui seul sait faire rire avec des choses profondes, et c'est ça le Théâtre. C'est pourquoi nous jouons beaucoup Molière... nous choisissons toujours des pièces d'accès facile pour ne pas dégouter le public en lui présentant des messages trop compliqués qu'il ne comprend pas.

L'éducation populaire concerne aussi chaque comédien qui par le théâtre, accède à une maîtrise de soi et à une discipline de vie. Pour jouer, on est obligé de se connaître soi-même, mais aussi de bien connaître les autres et d'accepter leurs différences... Enfin, si on apprend à communiquer, on apprend aussi l'électricité, la menuiserie, car à la Baraque Foraine nous faisons pratiquement tout par nous-mêmes... et chacun est à la fois comédien, électricien, machiniste... il n'y a pas de vedette chez nous. Et en cela aussi Pierre VANACKER nous a toujours donné l'exemple...

planches, il suffit d'avoir une bonne mémoire... Ils découvrent vite qu'il faut apprendre bien autre chose que son texte.

Nous sommes actuellement 15 comédiens à « La Baraque Foraine », tous amateurs, ce qui signifie que nous avons en dehors du théâtre une activité professionnelle, puisqu'aucun de nous ne touche une rémunération à la Baraque Foraine ».

— « Quel objectif pour suivez-vous ? »

« Notre but est de faire de l'éducation populaire par le théâtre, pour nos adhérents et pour le public. Et notre public, c'est tout le monde.

Il faut d'abord faire découvrir que le théâtre n'est pas fait pour être lu, mais pour être joué... Je me souviens de ce jeune garçon qui nous disait, après nous avoir vu jouer « les Plaideurs » : « c'est formidable ! On l'avait lu en classe et je m'étais em... ici je me suis

— « Mais vous, René MATHIEU, comment êtes-vous venu à la Baraque Foraine ? »

— « J'ai assisté, comme spectateur, au premier Festival de la Vieille Bourse en

1953... et tout de suite, je me suis rendu compte de ce que pouvaient réaliser des amateurs.

J'avais déjà fait du théâtre, du très mauvais théâtre d'ailleurs. C'est tout petit que j'avais attrapé ce virus. Mes frères étaient musiciens et mon père présidait un petit orchestre symphonique qui dans notre commune, accompagnait les pièces de patronage... ainsi j'ai découvert le théâtre, et j'ai eu l'occasion de jouer dans ma jeunesse.

— « De quel milieu viennent les comédiens de la Baraque ? »

« Personnellement, je suis inspecteur commercial, les autres comédiens viennent de tous les milieux. Actuellement, nous avons moins d'ouvriers et c'est dommage, car à la Baraque Foraine, nous accueillons tout le monde. Certains ont plus de 15 ans d'ancienneté, d'autres sont des jeunes étudiants.

— « Et le Festival de la Vieille Bourse ? »

« C'est une sorte de festival du théâtre amateur qui se tient dans le cadre de la cour de la Vieille Bourse. C'est un lieu merveilleux pour jouer, surtout depuis qu'on a enlevé la statue de Napoléon. Ce sera cette année le 24ème Festival, et

nous avons invité cette année les troupes à se produire, toutes de la région, et toutes amateurs (à l'exception de Philippe PELLETIER qui est comédien professionnel au T.P.F.).

Notre succès dépend du temps... car s'il pleut ou si la température s'abaisse, le public est moins attiré, même si en fait la Ville nous donne la possibilité dans ce cas de jouer dans la salle du théâtre Roger Salengro. Espérons que cette année, le mois de septembre nous réservera la surprise d'un été tardif.

Pour la Baraque Foraine, le Festival de la Vieille Bourse est toujours un point de départ. Par exemple, cette année nous y jouerons pour la première fois « les farces de Molière », - c'est-à-dire « la jalouse du Barbouillé » et « la Casaque », cette pièce écrite à partir des notes de Molière - et nous les jouerons pendant toute l'année dans les villes qui nous inviteront, et nous reprendrons aussi au Festival « Les Mystères de Paris » que nous avons déjà joué 27 fois !

— « Quels sont vos autres projets ? »

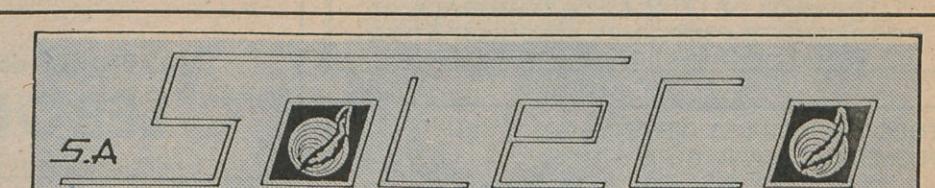
« Nous commençons à réfléchir à notre future pièce pour le festival 78, mais notre choix n'est pas encore fixé.

Dans un avenir plus proche, nous allons remonter pour le Salon du Confort Ména- ger qui est consacré cette année au thème « 1900 » quelques pièces de Courte-line que nous avons déjà jouées, comme « Gros Chagrin », « Article 330 » et « la cinquantaine ».

Vous voyez, nous ne manquons pas d'activité. En moyenne les comédiens sont tenus 2 soirs par semaine pour les répétitions et souvent les week-ends pour jouer ou pour « les générales ».

Etre comédien amateur prend pas mal de temps, car l'amateurisme implique la qualité. En effet, il n'est pas question de rivaliser avec les troupes professionnelles sur le plan du nombre et de la grandeur des spectacles - nous ne montons jamais de grands spectacles qui seraient trop coûteux - mais nous cherchons à atteindre la meilleure qualité possible, et nous avons été très fiers lorsqu'en 1973 la Baraque Foraine a obtenu avec « le Médecin malgré lui » le Prix du Président de la République et le grand prix Molière au Festival de Mâcon, et quand en 1974, nous avons obtenu le second prix « Charles Dullin » avec « Du vent dans les branches de sasafras » !.

Propos recueillis par Monique BOUCHEZ



GESTION de CLIMATIQUE URBAINE et COLLECTIVE

- LA COMPÉTENCE, LE DYNAMISME MIS A VOTRE DISPOSITION
- UNE GARANTIE SÉRIEUSE POUR VOS EXPLOITATIONS, VOS CRÉATIONS, RÉNOVATIONS ET FINANCEMENTS D'INSTALLATIONS DE CHAUFFAGE ET DE CONDITIONNEMENT D'AIR

SOLECO SA

142, rue du Général-de-Gaulle, 59139 WATTIGNIES

Telex : Solecow 120991F

L'impression de 5 000 à 500 000 exemplaires - L'impression



Chez votre imprimeur

CROUAN & ROQUES

au cœur de LILLE au cœur de LILLE au cœur de

86 rue de Paris  
tel: 57.34.06 - 54.10.18

PAPIERS EN GROS  
FOURNITURES DE BUREAUX  
LIBRAIRIE CLASSIQUE

## PAPETERIE LESIEUR

14, Place d'Armes - 59301 VALENCIENNES  
Boîte Postale 148 - Tél. 46.23.45  
Télex ITAVA LES 160131 F

Photocopies - Gravure Service  
Articles Cadeaux  
Machines à calculer électroniques

10

# échos

### DES VOITURES TRES « POLITIQUES »

Sortant l'autre soir de la gare de Lille, une élue lilloise a été fort étonnée, en s'approchant de son véhicule stationné à proximité, de voir quelques hommes s'activer autour de celui-ci. Elle s'avança, en femme énergique, bien décidée à tirer au clair la situation. En fait il ne s'agissait pas de voleurs sur la piste d'un bon coup. Bien au contraire ; ces messieurs tentaient tout simplement de dégager le pare choc d'une autre voiture qui, au cours d'une manœuvre malencontreuse était venue se coincer sous celui de la voiture de l'une des responsables nationales du Parti Socialiste. Cette dernière prit la chose, comme à son habitude, avec le sourire. Pourtant, dans les secondes qui suivirent, le sourire se mua en un homérique éclat de rire. Pensez donc : au volant du véhicule si entreprenant se trouvait... l'un des plus importants responsables régionaux du Parti Communiste. Une Union de la Gauche en acier chromé...

tement humanitaire. Au contraire, on profiterait de l'occasion pour trancher dans le vif et adopter une démarche originale. En juin quelques idées généreuses et justes avaient été émises. En juillet on devait étayer le dossier. La première réunion fut, de l'avis général, de « haute volée ». Sur les principes, on fit assaut d'idées grandioses, d'humanisme de bon aloi.

Pour la seconde réunion... quelle incroyable tristesse... Jamais sans doute on n'a senti, en l'Hôtel de la CUDL, aussi fortement le clivage entre élus de la majorité et de l'opposition. Le Président Notebart, appuyé en cela par Pierre Mauroy, avait, en juin, émis quelques idées : création d'une demi douzaine de petits camps dans la métropole et quelques centres d'accueil de secours. Pour que ces lieux soient assez loin des habitations, le Président Notebart avait fait remarquer que les vieux ports semblaient seuls répondre à ce critère dans une métropole bien urbanisée et de citer en exemple celui de Lompret.

Que n'avait-il pas dit là ! C'était le pied dans la fourmillière. Les bonnes déclarations ne coûtent rien... Mais le refrain est tout autre quand il s'agit de concrétiser les paroles ! Quel lamentable spectacle a offert à la fin juillet M. le Maire de Verlinghem, notable à l'étiquette majoritaire. Ses amis politiques eux-mêmes n'ont pas voulu prendre la parole après que M. Houssin ait prononcé une harangue démesurée, profondément malhonnête, mélangeant nomades et usine d'incinérations, pollution et cimetière. A l'en croire, tout son canton,

pourtant verdoyant, est une zone sinistre. Mais passe encore sur les termes employés voilant difficilement un racisme de la meilleure souche, M. le Maire de Verlinghem avait fait mieux... Affrétant des autocars, distribuant des tracts, il avait mis tout son village sur le pied de guerre. Près de deux mille personnes envoient donc l'Hôtel Communautaire. Ainsi conditionnés, ces citoyens manipulés ne pouvaient qu'avoir une tenue souvent choquante, conspuant toute une nation, s'esclaffant à l'idée que l'on puisse installer des écoles dans les centres d'accueil de nomades... Quelle misère ! Author Notebart fit preuve d'une farouche énergie. M. Houssin eut le traitement que méritait son attitude d'incitateur à l'émeute. Un élus responsable aurait trouvé d'autres voies pour discuter d'un projet humanitaire.

Pour la rentrée, une commission sera installée au sein du Conseil de la CUDL. En dehors de toute pression, ils devront trouver rapidement des solutions. Pour l'instant, seuls trois maires se sont déclarés effectivement prêts à accueillir des nomades dans leur ville. Trois hommes de gauche.

### MY AMERICAN IS RICH

Une voiture de location s'arrête non loin de la Gare. Un clochard obligeant guide le chauffeur face à un parcètre et perçoit un coquet pourboire. Le touriste est quand même un peu surpris et prend à témoign un passant : « Vous vous rendez compte 10 F pour se garer ! »... Le lillois comprend vite l'astuce et

s'esclaffe : « Mais on vous a pris pour un Américain !... « Mais je suis Américain, mais ici le parking est plus cher qu'à New-York ! »...

Le clochard profiteur dut bien vite rendre la monnaie de sa pièce...

### REGRETS PLASTIFIES

Prudence est mère de réussite. Certains services municipaux appliquent à la lettre cet adage. Ainsi, le 14 juillet, un coup d'œil discret nous a permis de constater qu'une magnifique couronne de fleurs en plastique se trouvait dans le coffre d'une voiture très officielle. Renseignement pris, ces regrets tout à fait éternels sont de toutes les manifestations au monument aux morts lillois... pour parer à toute grève de fleuriste.

### LE LAC DU HERON A L'AGONIE

Incroyable mais vrai : un lac artificiel de la ville nouvelle de Lille Est était devenu au cours de l'hiver une authentique réserve d'oiseaux les plus divers par la seule volonté de ces derniers. Les ornithologues s'étonnaient, s'émerveillaient et rivaient déjà d'un centre d'initiation à l'écologie en plein air et... en pleine ville. Mais, malgré toutes les interdictions les « fans » de la planche à voile et de la « moto verte » ont perturbé le site, causant la perte irréparable de toutes les couvées. Il est urgent de trouver une solution efficace à Lille Est pour sauver ce phénomène naturel qu'est en passe de devenir le Lac du Héron.

P. Dh.

### UNE HISTOIRE DE PONTS

Entre LILLE et LAMBERSART, derrière le bois, il y aurait un « pont de trop ». Plus exactement, en juin, tout le monde pense que sur ce pont, on y marche, on y marche... et la Communauté Urbaine, en juillet dit qu'on Y ROULE, qu'on Y ROULE ! Allez savoir ! Renseignements pris, tous les avis concernant cette décision n'ont pas encore été donnés, en particulier celui du Conseil Municipal de LILLE. On peut dire, sans se tromper, que le conseil est pour la solution prévue depuis toujours : UNE PASSERELLE POUR PIETONS.

# Printemps

15, rue Nationale - LILLE

Lundi . . . . .	14 H. - 19 H.
Mardi - Mercredi	9 H. - 19 H.
Jeudi - Samedi	
Vendredi . . . . .	9 H. - 20 H.

La mode  
Fleurit toute  
L'année

**Restaurant "A la Bascule"**  
Mr & Mme R. AUBIN  
Tel. (20) 52.44.55  
12, rue de Cambrai  
59000 LILLE

**société verrière française**  
SIEGE SOCIAL & SUCCURSALE  
CENTRE DE COMMERCE DE GROS  
BP 14 - 59810 LESQUIN  
Tél. 94.24.95

NEGOCE DE : VERRES BLANCS ET COLORES  
GLACES CLAIRES ET TEINTÉES  
MATERIAUX VERRIERS

INSTALLATIONS ET POSE :  
DE MIROITERIE ET PRODUITS VERRIERS EVOLUES  
AVEC OU SANS ENCADREMENT PROFILE ALUMINIUM.

**AG INDRGRAFIC**  
LE PROGRES AU SERVICE DU DESSIN  
229, rue Solferino 57.23.48  
57.18.49

**Citronor**  
SAVON LIQUIDE CONCENTRE

IMPRIMERIE  
**L. MAHU-CHEVALIER**  
TRAVAUX DE LUXE ET DE COMMERCE  
PROGRAMMES - IMPRIMES ADMINISTRATIFS  
28, rue Emile Desmet - LILLE - Tél. 57.27.69

TOUS TRAVAUX ET DEPANNAGES RAPIDES  
PLOMBERIE - SANITAIRE  
FEUX A MAZOUT  
toutes marques  
M. BONDU  
38, rue Gustave Delory - LILLE - Tél. 52.42.77 (Heures Magasin)

**Robert Trebor**  
AGENCE ARTISTIQUE NATIONALE - Lic. 85  
TOUS SPECTACLES  
18, avenue de Liège  
VALENCIENNES - Tél. 46.52.13 - 46.37.62

- Concerts
- Spectacles de variétés
- Music-hall - Cirques
- Cortèges folkloriques
- Bals, noces, banquets
- Arbres de Noël
- Orchestres
- Vedettes de la chanson
- Artistes de variétés
- Groupes folkloriques
- Sociétés musicales
- Chapiteaux

TOUS DEVIS GRATUITS

**DEPANNAGE sous 24 h**  
Remise en état - REALISATION de toutes  
**INSTALLATIONS ELECTRIQUES**  
**SEAEN**  
**57.42.21**  
Devis gratuit  
SERVICE APRES-VENTE  
assuré sur CONTRAT  
9 bis, place des 4-Chemins - LILLE

**BROSSEUR/E pour**  
Le Ménage  
La Route  
L'Industrie  
**MATERIELS de TRAVAUX PUBLICS**  
**LEBON et Cie**  
2, rue Courmont - LILLE - Tél. 52.41.66

MATERIEL TUBULAIRE  
pour brasseries - industries - collectivités  
BANQUETTES - TABLES - CHAISES  
pour cafés - restaurants

**richard**  
FABRICANT

CHAISES - TABLES - pour terrasses - MÉTALLIQUES - PLASTIQUES - PARAVENTS de terrasses - GARAGES pour bicyclettes - PRESENTOIERS PUBLICITAIRES - MOBILIER pour salles de fêtes et restaurants d'entreprises.

111, rue du Général de Gaulle  
59139 - WATTIGNIES  
Tél. (20) 96.32.07

**MATERIELS ET FOURNITURES**  
D'IMPRIMERIE  
NEUFS et OCCASIONS  
**ets g. riguet**  
1 et 5, rue du Barbier-Maes, 59000 LILLE - Tél. 54.21.57



## Le "Lille d'Arribas" ... c'est le L.O.S.C. des années à venir !...

Comment va le velle Société Mixte mise en place.

Actuellement, MM. AMYOT et DESCHODT en assument la vice-présidence, la municipalité étant représentée par le Docteur MATRAU, Adjoint aux Sports.

C'est en accord avec ce triumvirat et sous les conseils du directeur technique, Charles SAMOY qui fit office d'entraîneur - rappelons-nous, après le départ de Georges PEYROCHE que José ARRIBAS, ex-entraîneur de Nantes puis de Marseille, fut appelé à prendre en mains la direction de l'équipe lilloise.

Que les uns et les autres soient rassurés : cela ne va pas mal du tout au sein du L.O.S.C. et cela ne peut qu'aller en s'améliorant.

Cette opinion, nous la tenons d'un des dirigeants actuels et pour tout dire, d'un directeur technique qui a souffert énormément de voir son équipe renoncer en fin de saison mais qui s'était promis de tout faire pour qu'elle se donne un nouveau visage.

Pour cela il a fallu faire table rase du passé, changer les structures du club, lui donner une âme nouvelle, un état d'esprit tout neuf et œuvrer avec ceux qui tiennent à sa survie.

De nombreuses réunions eurent lieu, des choix ont été faits et la nou-

on ne peut lancer ainsi dans le grand bain une majorité de stagiaires ou juniors sans les entourer de joueurs chevronnés et déjà aguerris aux rudesses de cette division.

BESNARD, CHEMIER, SIMON, GIANQUINTO parmi les « anciens » renouveleront leur confiance au club.

Deux nouveaux arrivèrent au cours de l'inter-saison : PLEIMELDING, actuellement blessé et DOS SANTOS qui signeront un contrat de deux ans.

Patrick DESCHODT qui avait la nostalgie du L.O.S.C. - quittant l'U.S. DUNKERQUE, et puis vinrent en dernier lieu deux attaquants : DUSSIER (ex. NANCY) et OLAREVIC, un Yougoslave, qui jouait à ANVERS et fut échangé avec KARASI.

Pendant ce même temps : GRUMELON et ZAGAR devenaient professionnels au L.O.S.C. pour quatre ans.

Le recrutement est maintenant terminé et si l'on se réfère au comportement de ce L.O.S.C. « New Look », lors des matches amicaux et tout dernièrement en championnat face à GUINGAMP, et à LUCE on en retire une impression très favorable.

### ARRIBAS et ses BOYS !

Pas question de faire un recrutement onéreux. Il faut travailler avec les moyens du bord, faire confiance aux jeunes dont ARRIBAS a d'ailleurs été surpris des qualités.

Néanmoins, et bien qu'il s'agisse de la Division II,

Debout de gauche à droite : entraîneur M. Arribas, Besnard, Chemier, Denneulin, Ganguinto, Zagar, Pleimelding, Tirloit, Samoy entraîneur adjoint.

Accroupis : Gauvain, Fourrier, Dos Santos, Simon, Grumelon, Vandamme, Borel.

Visiblement, il y a quelque chose de changé au sein du club.

Les dirigeants sont désormais plus près des joueurs, ces derniers font entièrement confiance à leur entraîneur dont les qualités humaines et la valeur éducative sont reconnues de tous.

Le « LILLE D'ARRIBAS » ! Cela rappelle étrangement la « BANDE à ARRIBAS » du F.C. NANTES, celle qui fait aujourd'hui la renommée de notre football national.

C'est cette « bande » là que l'entraîneur lillois veut reconstituer à Lille et pour laquelle il donne le meilleur de lui-même avec l'espoir d'y parvenir un jour.

Avec le climat de confiance qui règne au sein de son équipe, et l'état d'esprit qui l'anime, nous croyons qu'un tel miracle peut à longue échéance se réaliser.

Pour cela, il faut beaucoup de patience, de la persévérance aussi et une union parfaite entre dirigeants et joueurs.

Le « LILLE D'ARRIBAS »... c'est le L.O.S.C. des années à venir !

R.V.

## BOUCHERIE DELESTRES

DETAIL

COLLECTIVITES et

RESTAURANTS

202, Rue Solférino — LILLE

Tél. : 57-32-13

Tous les samedis  
une réclame de QUALITE



forclum

société de force et lumière électriques

Siège : CENTRE D'AFFAIRES PARIS-NORD  
Bâtiment Ampère n° 1  
93153 LE BLANC-MESNIL — Tél. 931.42.41

Centre de LILLE :

36, Place Cormontaigne  
59000 LILLE — Tél. 93.92.11

TOUTES INSTALLATIONS ELECTRIQUES

TOUTES PUISSANCES

CHAUFFAGE ELECTRIQUE

DOMESTIQUE ET INDUSTRIEL

EQUIPEMENT D'USINES, DE CENTRALES

ET DE POSTE DE TRANSFORMATION

IMMEUBLES DE BUREAUX ET D'HABITATION

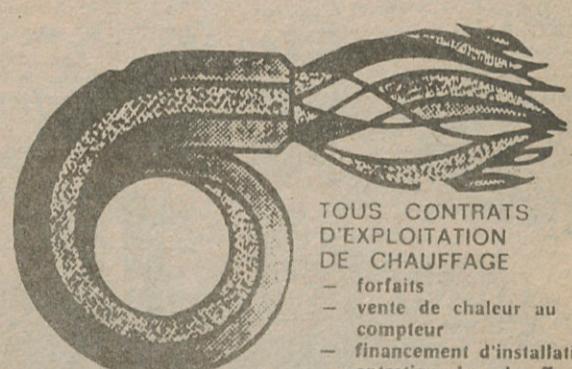
HOPITAUX - UNIVERSITES

EQUIPEMENTS SPORTIFS - ECLAIRAGE PUBLIC

RESEAUX DE DISTRIBUTION - TABLEAUX

CONTROLE - REGULATION

AUTOMATISME - TELECOMMANDE



TOUS CONTRATS  
D'EXPLOITATION  
DE CHAUFFAGE

- forfaits
- vente de chaleur au compteur
- financement d'installations
- entretien des chaufferies

# soleco S.A.



EXPLOITATION  
DE CHAUFFAGE  
142, rue du Gal de Gaulle  
59139 WATTIGNIES  
Tél. 95.05.35

Directrice de la rédaction rédactrice en chef : M. BOUCHEZ	Publicité Générale 209 place Vanhœnacker Lille - Tél. 52.11.14
Abonnements : 11 numéros - 20 F Le métro 209 place Vanhœnacker - Lille	Imprimerie S.A. Presse Flamande 59190 Hazebrouck
S.A.R.L. Métropole - Lille 209 place Vanhœnacker - Lille	Dépôt légal : 2ème trimestre 1977

